



Boletín de noticias

Junio 2022

www.nihhc.com • info@nihhc.com

Tel: 574.522.0966 • 1.877.21SALUD (72583) • Fax: 574.522.0354



Carta de la directora

Queridos amigos,

El año pasado, todavía enfrentábamos el efecto de la pandemia y como resultado parcial hemos sido y estamos siendo testigos del éxodo exorbitante de inmigrantes de Centro y Sur América a los Estados Unidos. Estos inmigrantes vienen en su mayoría huyendo de la pobreza, la violencia y de los estragos que ha causado el COVID-19 en la economía de sus países. Localmente, nosotros estamos viviendo los efectos post pandemia asociados con el deterioro de la salud mental, especialmente en nuestros jóvenes hispanos.

Muchas escuelas del Condado de Elkhart han estado recibiendo entre 2 y 3 nuevos estudiantes inmigrantes hispanos a la semana. Durante la jornada migratoria, muchos de ellos han experimentado trauma, abuso, muerte de seres queridos y separación de sus familias. Muchos de ellos llevan años sin ir a la escuela en sus países de origen, no hablan inglés y no están familiarizados con la cultura norteamericana. Como es de esperar esto se ha convertido en un gran reto para las escuelas locales. Por lo anterior, directivas del sistema escolar de Elkhart y Goshen contactaron a la NIHHC, y dada la urgencia, la NIHHC empezó a implementar el programa Bienvenido a sus nuevos estudiantes inmigrantes durante la jornada escolar.

El programa Bienvenido sigue un plan de estudios que ha demostrado que de manera efectiva conecta a los estudiantes con la comunidad y mejora su salud mental. Esta primavera, casi 100 estudiantes asistieron a las 9 sesiones de clase. De inmediato notamos que los jóvenes necesitaban más que la teoría y testimonios, por esa razón la NIHHC contrató a dos trabajadoras sociales bilingües que de manera simultánea con la clase ofrecían sesiones de consejería personalizada. 40% de los estudiantes participantes se beneficiaron de estas sesiones.

A través de estas clases, los estudiantes se sintieron conectados, ya que abiertamente se hablaba de los retos que ellos estaban enfrentando y las razones

por las cuales ellos tomaron la decisión de llegar a este país. Tal como lo expresa la trabajadora social Nancy Rodríguez-Lora “es sorprendente ver como estos estudiantes han vivido y siguen enfrentando dificultades en sus vidas. Pero al mismo tiempo ellos expresan su deseo de salir adelante y ser exitosos.” Estos jóvenes no pueden lograrlo solos, ellos necesitan mentores que los ayuden con su proceso de asilo, a un tutor que los lleve a sus citas médicas o de consejería, y en general a un adulto de confianza que de manera genuina desee apoyarlos en el camino al éxito.



Liliana Quintero

Estos jóvenes necesitan el apoyo de toda la comunidad, del sistema escolar, de representantes del gobierno, para así poder ajustarse a la nueva cultura y seguir creciendo siendo personas de bien. Cuando leemos en sus testimonios que rezar, respirar profundo, buscar adultos que los escuchen son formas en las que ellos manejan el estrés, sabemos que tenemos al frente un grupo de buenas personas. ¡La responsabilidad de ayudarlos para que sigan adelante y que no se estanquen esta en nuestras manos!

Juntos podemos lograr que estos jóvenes inmigrantes sigan sonriendo y que en un futuro cercano ellos puedan celebrar la resiliencia de haber abandonado su país, su cultura, su familia, su lengua, todo por seguir el sueño Americano. Ha sido un proceso doloroso para ellos, pero sólo con nuestra ayuda ellos pueden llegar a sentirse parte de la comunidad con respeto, dignidad y en un ambiente seguro.

¡Juntos trabajemos y pongamos de nuestra parte para darle la Bienvenida a estos jóvenes inmigrantes!

Sinceramente,

Liliana Quintero
Executive Director

PROGRAMAS EDUCATIVOS

PROGRAMA BIENVENIDO

Bienvenido se enfoca en desarrollar la salud emocional y conductual de los inmigrantes hispanos. El programa le enseña a los asistentes técnicas para mejorar su autoestima, superar la depresión y ansiedad y el enojo, entre otros.

Elkhart High School Freshman Division & Pierre Moran Middle School

Enero a mayo del 2022 - La NIHHC ofreció el programa Bienvenido a 35 estudiantes de preparatoria de 9° grado y 20 estudiantes de 7° y 8° grado de secundaria de las Escuelas Públicas de Elkhart.



Un grupo de estudiantes de Goshen High School celebra su graduación después de completar nueve semanas del programa Bienvenido.

Goshen High School

Febrero a mayo del 2022 - NIHHC ofreció el programa Bienvenido a 39 estudiantes de preparatoria del 9° al 12° grado en las Escuelas Públicas de Goshen. Después de la sesión de autoestima, uno de los estudiantes compartió que estaba logrando reducir su nivel de estrés. “Es un proceso, pero estoy haciendo mi mejor esfuerzo,” dijo el estudiante. “De hecho, estoy peleando menos con mi mamá, gracias a las técnicas del manejo del enojo que aprendí en clase y hoy puedo ver los resultados”.

St. Vincent de Paul Iglesia Católica

Marzo a abril del 2022 - NIHHC ofreció el programa Bienvenido a 17 adultos en la iglesia Católica San Vicente de Paul en Elkhart.

Resultados

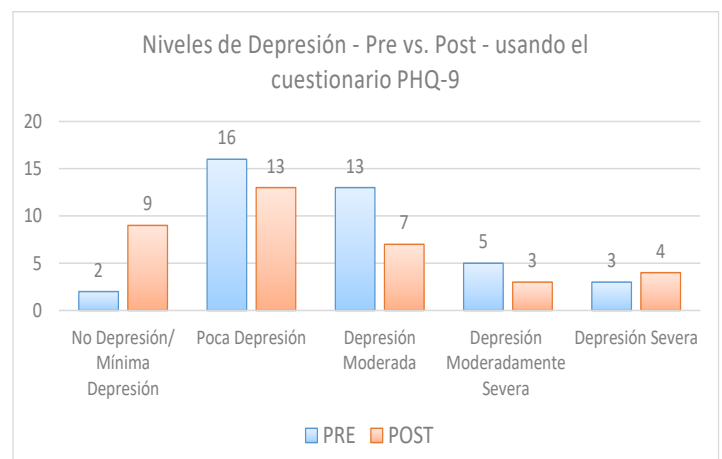
Para evaluar el impacto del programa Bienvenido los participantes completaron una prueba pre y otra post, que incluía preguntas de la Encuesta

Nacional de Comportamiento de Riesgo Juvenil y del Cuestionario de Salud del Paciente (PHQ-9), que se utiliza para evaluar depresión. Algunos de los resultados son: 33% de los participantes en el post no presentaban señales de depresión o era mínima vs. 10% en el pre-test. Al combinar la depresión leve, moderada y moderadamente grave hubo una reducción del 84% al 62% (22% menos puntos porcentuales). Estos números, junto con las expresiones de alivio y agradecimiento compartidas por los participantes, hablan claramente del éxito del programa.

Igualmente, parte del impacto del programa Bienvenido se hace evidente a través de las relaciones que los participantes construyen con los facilitadores lo cual nos permite analizar resultados cualitativos. Por ejemplo, en la Escuela Secundaria Pierre Moran, la asistente de la clase conoció a un estudiante de nombre Luis, quien compartió las dificultades que ha enfrentado en su vida. La asistente lo invitó a hablar en privado y en su conversación lo animó a mantenerse activo, a evitar pensamientos negativos y a andar en bicicleta como forma de manejar el estrés. El le dijo que no tenía bicicleta.

Este contacto directo, es un ejemplo de como los facilitadores pueden comprender y evaluar las necesidades de la comunidad en general. “No podemos dar por hecho y no podemos saber por lo que está pasando cada niño, pero cada paso que damos para brindar apoyo hace la diferencia en sus vidas” dijo la asistente de Bienvenido, Nelly Jiménez.

Cuando Nelly supo que Luis cumpliría años, ella decidió sorprenderlo con una bicicleta. Esta pequeña acción le alegró el día a Luis y con suerte lo alentará para aprovechar otras oportunidades que están a la distancia de un paseo en bicicleta.



EVENTOS / ENTRENAMIENTOS

ENTRENAMIENTO DE PROMOTORES DE SALUD

Enero y febrero del 2022 - La NIHHC patrocinó a siete de sus voluntarios y personal de la Coalición para que se certificarán como Promotores de Salud (*Community Health Workers, CHW, por sus siglas en inglés*). La capacitación en línea fue dirigida por ASPIN. Jimmy Dixon, uno de los nuevos CHWs, mencionó que “gracias a este entrenamiento, él está comprometido a buscar formas de ayudar a las personas, a prosperar emocional, mental y físicamente en sus vidas”. Estamos orgullosos de darle la bienvenida a los nuevos Promotores de Salud: Betty Calderón, Luna Ávila, Gloria Chavarria, Jimmy Dixon, Zuleyja Prieto, María Sánchez Schirch y Gaby Tovar.

ALMUERZO DE AGRADECIMIENTO Y CELEBRACIÓN DE RESILIENCIA DE LA NIHHC

16 de abril del 2022 - La NIHHC reconoció la resiliencia de los voluntarios, patrocinadores, personal y miembros de la comunidad que han apoyado las iniciativas lideradas por la NIHHC en la lucha contra el COVID-19, durante los últimos dos años. El almuerzo de agradecimiento se llevó a cabo en el Concord Event Center, donde asistieron más de 100 personas. La NIHHC le dió la bienvenida al alcalde de Elkhart, Rod Roberson y al Dr. Daniel Nafziger, Director Médico del Hospital de Goshen, como oradores principales.

El alcalde Roberson invitó a la audiencia a aplicarse la vacuna, e hizo énfasis en que la pandemia aún no ha terminado, diciendo, por ejemplo, “¡Yo acabo de recibir mi segunda vacuna de refuerzo!”

El Dr. Nafziger reforzó la importancia de vacunarse. “Si usted no se ha vacunado y no se ha infectado previamente,” dijo, “debería preocuparse porque viene una variante más transmisible que lo puede contagiar a usted, a un familiar o un amigo que puede tener el sistema inmune más vulnerable”.

Luis Aguilar y Dara Márquez, miembros de la comunidad compartieron sensibles testimonios de sus experiencias durante la pandemia, ya que ambos perdieron a sus padres por el COVID-19.

Gary Sieber, presentador del clima de WNDU, fue el maestro de ceremonias del evento. Gary facilitó un momento de silencio en memoria de todos nuestros seres queridos y amigos que perdieron la batalla a causa del COVID-19.

ENTRENAMIENTO PARA CERTIFICARSE COMO FACILITADOR DE BIENVENIDO

Mayo y Junio del 2022 - En asociación con Bienvenido Community Solutions, LLC, la NIHHC llevó a cabo una capacitación intensiva de 5 sesiones para certificar a facilitadores del Programa Bienvenido. 8 miembros del personal de la NIHHC asistieron al entrenamiento. Gracias a su experiencia, estos facilitadores bilingües serán modelos a seguir por parte de nuestros participantes, ya que todos son inmigrantes y comparten experiencias similares.



Entrenamiento de Facilitadores del Programa Bienvenido. Fila de atrás: Ángel Ayala, Luna Ávila (CHW), Betty Calderón (CHW), María Ortega, Gamal Hernández, Zuleyja Prieto (MD, CHW). Fila de frente: Gilberto Pérez (Presidente de Bienvenido Community Solutions y Facilitador), Gloria Chavarria (CHW), Nelly Jiménez, Aurora León, y Gaby Tovar (CHW).



Personal de la NIHHC y Promotores de Salud (CHWs) fueron reconocidos durante la Celebración de Resiliencia. Fila de atrás: Betty Calderón (CHW), María Sánchez Schirch (CHW), Mario Teixeira (Tesorero de la NIHHC), Andy Spite (Presidente de la NIHHC), Morey Mowat (Vice-President de la NIHHC), David Rivas (Rastreador de Contacto), y Jimmy Dixon (CHW). Fila del frente: Liliana Quintero (Directora Ejecutiva), Gloria Chavarria (CHW), Kumud Krishna (Coordinadora de Grants), Alexandria Sánchez (Coordinadora de Mercadeo), Gaby Tovar (CHW), Nelly Jiménez (Asistente de Bienvenido), Leslie Nungaray (Rastreador de Contacto) y Luna Ávila (CHW).

AGRADECIMIENTOS

La NIHHC está agradecida por el generoso apoyo de nuestros grantors y donantes quienes hacen posible nuestras iniciativas.

Grantors - \$745,000

- **CDC Foundation, año 2:** Campaña para aumentar la tasa de vacunación en la comunidad hispana
- **Elkhart Rotary Club:** Programa Bienvenido
- **Departamento de Salud de Indiana, Juntos lo haremos:** para aumentar la tasa de vacunación y proveer información a las personas que están indecisas de aplicarse la vacuna, vencer las barreras que reducen el acceso a las vacunas
- **División de Salud Mental y Adicciones de la FSSA de Indiana:** Programa Bienvenido
- **Coalición de Salud de las Minorías de Indiana:** Gastos administrativos y para los programas ofrecidos por la NIHHC
- **REAL Services, CSBG CARES Act:** Actividades asociadas con el COVID-19
- **REAL Services, CSBG:** Programa Corazones Saludables y Por Tu Familia
- **Urban Institute:** Prácticas prometedoras basadas en evidencia para promover la equidad en las vacunas
- **Well Foundation:** Programa Corazones Saludables

Otras donaciones corporativas e individuales - \$5,900

- Concord Event Center
- Community Foundation of Elkhart County
- Crossroads United Way
- Crane Fund for Widows and Children
- Culver Family Foundation
- Donación de la K21 Health Foundation en nombre de Lisa M. O'Neill

Pasantías Profesionales / Horas Comunitarias

- Miranda Reyes, está actualmente cursando su Licenciatura en Enfermería en Goshen College. Miranda completó 30 horas clínicas como asistente del programa Bienvenido.
- Lorena Morgan, está actualmente cursando su Licenciatura en Salud Pública y Español en Central Michigan University. Lorena está haciendo una pasantía profesional en la NIHHC éste verano, apoyando las clínicas de vacunación COVID-19 y el análisis cualitativo de datos del programa Bienvenido. .

¡VISITE EL NUEVO SITIO WEB DE LA NIHHC!

¡Estamos emocionados de lanzar nuestro nuevo sitio renovado, que le ofrecerá más formas de conectar con nosotros y de aprender más sobre nuestra organización, nuestros programas, y nuestra comunidad. Escanee este código QR para ver las novedades!

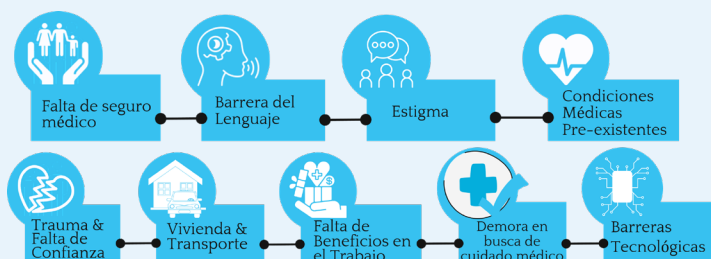


Visite nuestra página web para obtener más información sobre la NIHHC.

NIHHC EN LA COMUNIDAD - ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL COVID-19

Aunque para muchos pueda parecer que el COVID-19 ha desaparecido, la realidad es que la pandemia no ha terminado. La NIHHC sigue comprometida en responder a las necesidades de la comunidad en la lucha contra el COVID-19, y continúa liderando iniciativas que superan las barreras sistémicas de acceso a los servicios de atención médica como las que se indican a continuación:

Barreras Sistémicas que la comunidad hispana enfrenta cuando busca atención médica



INICIATIVAS LIDERADAS POR LA NIHHC EN RESPUESTA AL COVID-19

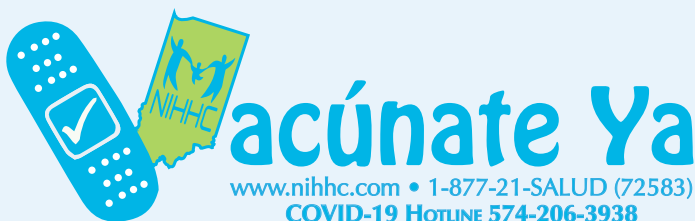
- **Clínicas Móviles de Vacunación y Pruebas para Detectar el COVID-19.** Con el apoyo del Departamento de Salud de Indiana, el Departamento de Salud del Condado de Elkhart y Heart City. La NIHHC continúa organizando clínicas de vacunación contra el COVID-19.
- **Campaña de Vacunación contra el COVID-19.** La campaña de Vacunación contra el COVID-19 de NIHHC, “Unidos contra el COVID-19” tiene como objetivo aumentar la tasa de vacunación y ayudar a las personas indecisas a que tomen una decisión informada respecto a vacunarse. Pronto tendremos otra campaña de vacunación “rodando por las calles,” estén al pendiente y déjenos saber cuando lo vean.
- **Línea de Ayuda sobre el COVID-19.** Un profesional bilingüe de la salud continúa brindando información sobre los lugares de prueba y vacunación, síntomas, prevención, registro y de ser necesario referirlos a centros médicos.
- **Folleto Bilingües con Preguntas Frecuentes y Otros Materiales Impresos.** Considerando los constantes cambios en las directrices relacionados con los ciclos de vacunación y las vacunas que están en el mercado, la NIHHC continúa desarrollando y actualizando material informativo en español.
- **Servicios Bilingües en los Sitios de Pruebas y Vacunación.** La NIHHC cuenta con un extenso grupo de más de 12 empleados bilingües capacitados en COVID-19, 5 rastreadores de contacto y 8 Promotores de Salud. Todos ellos brindan apoyo con el registro, como intérpretes y en eventos de alcance a la comunidad.

- **Segmentos Educativos Virtuales Semanales en Español transmitidos en Facebook Live.** Estas charlas son facilitadas por profesionales de la salud, se ofrecen todos los martes en vivo, de 5 a 6 pm y se graban para que puedan ser vistos posteriormente. Escanee el código QR en el área de “Próximos Eventos” que está al respaldo de esta página para que nos siga y disfrute de estas sesiones educativas.
- **Intervenciones de Salud en la Radio.** La NIHHC tiene un segmento de radio todos los miércoles a la 1:00 PM en la estación La Raza. Escúchenos en la WKAM 1460 e infórmese sobre diferentes temas de la salud relacionados con el COVID-19.

EVENTOS DE VACUNACIÓN Y PRUEBAS DE COVID-19 EN ELKHART

Enero a abril del 2022 – En invierno la NIHHC organizó las clínicas de vacunación en el Concord Event Center. Con la llegada de la primavera, la NIHHC ha vuelto a organizar las clínicas de vacunas al aire libre (*drive thru*) en el estacionamiento de la NIHHC en Elkhart. Gracias a la colaboración del Departamento de Salud de Indiana (IDOH), Heart City, y el Departamento de Salud del Condado de Elkhart, hasta el momento, en lo que va corrido del 2022, la NIHHC, ha dado 773 vacunas, ha hecho 148 pruebas, y ha distribuido 300 kits de pruebas caseras para detectar el COVID-19.

Como muestra el cuadro a continuación, desde julio del 2021, NIHHC ha organizado 13 clínicas móviles de vacunación y pruebas de COVID-19, sirviendo a un total de 2,395 personas. Los asistentes han venido de 15 diferentes ciudades de los condados de Elkhart, Noble, St. Joseph, Lagrange y Kosciusko. La participación sigue reflejando la confianza de la comunidad en los eventos organizados por la NIHHC y la necesidad de clínicas de vacunación que se lleven a cabo los fines de semana en lugares de fácil acceso y con proveedores que muestren un interés genuino por servir a la comunidad. Las clínicas están abiertas para todos con o sin cita, no se requiere de aseguramiento médico y los servicios son completamente gratis.



NIHHC EN LA COMUNIDAD - ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL COVID-19

CLÍNICAS MÓVILES DE PRUEBAS PARA DETECTAR COVID-19 Y VACUNACIÓN CONTRA EL COVID-19 DE LA NIHHC

Fecha	Lugar	Proveedor	# 1ª dosis	# 2ª dosis	# refuerzos	# pruebas	# adultos	# niños edades 5-11 edades 12-17	% Hispánicos	Total
7/17/21	NIHHC	Heart City	151	1			103	49 (12-17)	96%	152
8/7/21	NIHHC	Heart City	150	148			196	102 (12-17)	96%	298
8/28/21	NIHHC	Heart City	95	119			139	75 (12-17)	87%	214
8/28/21	Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe	KCHD, Dpto de Bomberos de Warsaw	131	1			92	40 (12-17)	82%	132
9/18/21	NIHHC	Heart City	54	66			90	30 (12-17)	85%	120
9/18/21	Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe	KCHD, Dpto de Bomberos de Warsaw	52	109			111	50 (12-17)	73%	161
10/16/21	NIHHC	IDOH	63	59	17	17	126	13 (12-17)	76%	156
11/20/21	NIHHC	IDOH	86	19	103	33	153	43 (5-11) 12 (12-17)	69%	241
1/22/22	Concord Event Center	IDOH	107	48	174	123	239	56 (5-11) 34 (12-17)	92%	452
2/19/22	Concord Event Center	IDOH	54	95	90	5	124	63 (5-11) 52 (12-17)	92%	244
3/19/22	Concord Event Center	IDOH	20	56	82	9	98	31 (5-11) 29 (12-17)	82%	167
4/30/22	NIHHC	IDOH, Heart City	6	12	29	11	33	8 (5-11) 6 (12-17)	74%	58
TOTAL Vacunas dadas			969	733	495					2,197
TOTAL pruebas hechas						198				198
TOTAL PERSONAS SERVIDAS										2,395



Pilar Velázquez, 7 años de edad, recibe su primera dosis pediátrica de la vacuna contra el COVID-19 el 22 de enero, en la Clínica organizada en el Concord Event Center.



Próximos Eventos



¡Escanee el código QR para hacer una cita!

- Clínicas de pruebas para detectar el COVID-19 y vacunas contra el COVID-19 estilo autoservicio (drive-thru) - estacionamiento de la NIHHC en Elkhart.
 - Sábado 9 de julio del 2022 - 1:00-5:00 pm
 - Sábado 6 de agosto del 2022 - 1:00-5:00 pm
 - Vacunas de Pfizer: edades 5+ (1^{era} y 2^{da} dosis y vacunas de refuerzo)
 - Vacunas de Moderna: edades 18+ (1^{era} y 2^{da} dosis y vacunas de refuerzo)
 - Pruebas COVID-19

¡Escanee el código QR que está a la derecha para registrarse en línea!

- “Píldoras de Conocimiento” clases virtuales semanales transmitidas en español a través de Facebook Live todos los martes de 5:00 PM a 6:00 PM en la página de Facebook de NIHHC

¡Escanee el código QR que está a la derecha para encontrarnos en Facebook!



Síganos en Facebook para estar al día sobre el COVID-19 y para participar en nuestras “Píldoras de Conocimiento.”

- Intervenciones radiales semanales de salud, transmitidas en español todos los miércoles a la 1:00 PM por la radio La Raza WKAM 1460